



Sustento del uso justo
de **Materiales Protegidos**
derechos de autor para
fines educativos



UCI

Universidad para la
Cooperación Internacional

UCI

Sustento del uso justo de materiales protegidos por Derechos de autor para fines educativos

El siguiente material ha sido reproducido, con fines estrictamente didácticos e ilustrativos de los temas en cuestión, se utilizan en el campus virtual de la Universidad para la Cooperación Internacional – UCI - para ser usados exclusivamente para la función docente y el estudio privado de los estudiantes en el curso “Integrando la visitación turística en la gestión de las áreas protegidas” perteneciente al programa académico de cursos libres.

La UCI desea dejar constancia de su estricto respeto a las legislaciones relacionadas con la propiedad intelectual. Todo material digital disponible para un curso y sus estudiantes tiene fines educativos y de investigación. No media en el uso de estos materiales fines de lucro, se entiende como casos especiales para fines educativos a distancia y en lugares donde no atenta contra la normal explotación de la obra y no afecta los intereses legítimos de ningún actor.

La UCI hace un USO JUSTO del material, sustentado en las excepciones a las leyes de derechos de autor establecidas en las siguientes normativas:

- a- Legislación costarricense: Ley sobre Derechos de Autor y Derechos Conexos, No.6683 de 14 de octubre de 1982 - artículo 73, la Ley sobre Procedimientos de Observancia de los Derechos de Propiedad Intelectual, No. 8039 – artículo 58, permiten el copiado parcial de obras para la ilustración educativa.
- b- Legislación Mexicana; Ley Federal de Derechos de Autor; artículo 147.
- c- Legislación de Estados Unidos de América: En referencia al uso justo, menciona: "está consagrado en el artículo 106 de la ley de derecho de autor de los Estados Unidos (U.S.Copyright - Act) y establece un uso libre y gratuito de las obras para fines de crítica, comentarios y noticias, reportajes y docencia (lo que incluye la realización de copias para su uso en clase)."
- d- Legislación Canadiense: Ley de derechos de autor C-11– Referidos a Excepciones para Educación a Distancia.
- e- OMPI: En el marco de la legislación internacional, según la Organización Mundial de Propiedad Intelectual lo previsto por los tratados internacionales sobre esta materia. El artículo 10(2) del Convenio de Berna, permite a los países miembros establecer limitaciones o excepciones respecto a la posibilidad de utilizar lícitamente las obras literarias o artísticas a título de ilustración de la enseñanza, por medio de publicaciones, emisiones de radio o grabaciones sonoras o visuales.

Además, y por indicación de la UCI, los estudiantes del campus virtual tienen el deber de cumplir con lo que establezca la legislación correspondiente en materia de derechos de autor, en su país de residencia.

Finalmente, reiteramos que en UCI no lucramos con las obras de terceros, somos estrictos con respecto al plagio, y no restringimos de ninguna manera el que nuestros estudiantes, académicos e investigadores accedan comercialmente o adquieran los documentos disponibles en el mercado

editorial, sea directamente los documentos, o por medio de bases de datos científicas, pagando ellos mismos los costos asociados a dichos accesos.

ANEXO I
MARCO LOGICO
Incorporación de las comunidades Guaraníes a la Ruta de la Yerba Mate
(AR-Mxxx)

Objetivos	Indicadores	Medios de verificación	Supuestos
<p>Fin</p> <p>El fin es posicionar a la Ruta de la Yerba Mate como un destino de turismo sostenible en el mercado nacional e internacional, reconocido por la puesta en valor y gestión del patrimonio cultural originario</p>	<p>A los 2 años de finalizada la ejecución del proyecto:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se ha incrementado en un 50 % la participación de visitantes en los productos turísticos de la Ruta de la Yerba Mate • Las comunidades Guaraníes reciben turistas al 70% de su capacidad de carga de recepción • La Ruta de la Yerba Mate está incluida en al menos 3 guías especializadas en turismo sostenible por su valorización del patrimonio cultural originario • 4 cooperativas turísticas ubicadas en proximidad o a lo largo de la Ruta han fortalecido su posicionamiento y proveen servicios turísticos integrados a la misma • 50% de los turistas que visitan las comunidades lo hacen en función de un producto turístico promovido por la ARYM. 	<ul style="list-style-type: none"> • Estadísticas oficiales • Evaluación ex-post de la oferta • Informe sobre visitas a la comunidad y encuestas de satisfacción • Registro de incorporación a las guías • Convenios con agencias de viaje y materiales promocionales 	<ul style="list-style-type: none"> • Hay relativa estabilidad social y económica • No hay desastres naturales significativos • El turismo se mantiene como sector prioritario en la política de estado. • Se mantiene en buenas condiciones operativas y de seguridad en el eje vial de la Ruta de la Yerba Mate

Objetivos	Indicadores	Medios de verificación	Supuestos
<p>• Propósito</p>			
<p>El propósito es incorporar a las comunidades guaraníes a la cadena de valor de la Ruta de la Yerba Mate, como parte de la red de proveedores de productos y servicios turísticos, con una participación activa en el diseño y gestión del destino.</p>	<p>Al promediar el proyecto se espera que:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dos comunidades Guaraníes se encuentran en condición y cumplen con los requisitos para ser incorporadas formalmente a la Asociación de la Ruta de la Yerba Mate • Se han integrado a las comunidades guaraníes en la plataforma de gestión y oferta de productos de la RYM, en por lo menos 1 circuito turístico <p>Al finalizar el proyecto se espera que:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dos comunidades Guaraníes se encuentran incorporadas formalmente a la Asociación de la Ruta de la Yerba Mate y dos estén cumpliendo los requisitos para su admisión. • Al menos un circuito temático basado en la oferta Guaraní está creado, en operación y es promocionado por la ARYM • Se han integrado a las comunidades guaraníes en la plataforma de gestión y oferta de productos de la RYM, en por lo menos 3 circuitos turísticos • La RYM se ha incorporado a la oferta de al menos 20 operadores nacionales, regionales (10), internacionales (2) en Estados Unidos y Europa 	<ul style="list-style-type: none"> • Acta de incorporación de las comunidades a la ARYM • Folletos, web y comunicaciones <ul style="list-style-type: none"> • Línea de Base y sistema de monitoreo de indicadores. • Informe de Progreso Semestral presentado por la Unidad Coordinadora. • Evaluación Intermedia y Final. • Informe de Terminación del Proyecto (ITP) • Informes de Seguimiento y Desempeño del Proyecto (ISDP). 	<ul style="list-style-type: none"> • Existe apertura por parte de la Asociación de la Ruta de la Yerba Mate y participación de los actores principales para la inclusión de las Comunidades Guaraníes y la gestión de los productos turísticos. • El proyecto se mantiene presente en la agenda de la gestión pública regional y local. • Las comunidades Guaraníes mantienen su interés en ser parte del desarrollo turístico de la Ruta de la Yerba Mate • Los turistas están conscientes que existe una alternativa de viaje diferente al clásico eje Iguazú – Ruinas de San Ignacio

Objetivos	Indicadores	Medios de verificación	Supuestos
Componentes y Actividades			
<p>Componente 1.- Puesta en valor del recurso “Guaraní” para uso turístico</p> <p>Desarrollo participativo de un producto turístico competitivo basado en la identidad guaraní, que permita el fortalecimiento de las comunidades y la valorización de su cultura</p> <p>(intervención a nivel de redes de proveedores de servicios; y a nivel de producto)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 2 comunidades incorporadas a la RYM y dos cumpliendo los requisitos y ofreciendo servicios turísticos al mes 36 • 100 personas de las comunidades Guaraníes participan activamente de la oferta turística al mes 36 • Al menos un circuito temático está creado y en operación basado en la oferta “Guaraní” al mes 24 Se han recuperado al menos 3 recetas gastronómicas y 3 manifestaciones culturales al mes 16 	<ul style="list-style-type: none"> • Informe de incorporación del circuito en la oferta de la RYM • Informes de los cursos • Lista de participantes • Informe de Progreso Semestral presentado por la Unidad Coordinadora. • Evaluación Intermedia y Final. • Informe de Terminación del Proyecto (ITP) • Informes de Seguimiento y Desempeño del Proyecto (ISDP). 	<ul style="list-style-type: none"> • Las comunidades Guaraníes tienen interés, existe una masa crítica de emprendedores en las mismas y se adaptan a los requerimientos necesarios para la provisión de productos y servicios a los turistas
<p>1.1 Desarrollo de criterios, relevamiento e identificación de las comunidades guaraníes que serán incorporadas a la Ruta</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Criterios desarrollados a fines del mes 1 • Relevamiento de todas las comunidades efectuado a fines del mes 2 • Identificación de al menos 8 comunidades guaraníes a incorporarse en la RYM 	<ul style="list-style-type: none"> • Lista de criterios • Informes de los relevamientos • Informe y justificación de la identificación de las comunidades a ser incorporadas en la RYM. 	<ul style="list-style-type: none"> • Existe la voluntad de las comunidades guaraníes en participar de este proceso
<p>1.2 Talleres de fortalecimiento sobre la identidad Guaraní y elaboración de código de conducta para turistas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Código de conducta elaborado al mes 5 • 200 participantes al mes 6 	<ul style="list-style-type: none"> • Código de conducta • Lista de participantes 	<ul style="list-style-type: none"> • Existe predisposición de parte de los líderes de la comunidades para trabajar con los especialistas • Existen profesionales idóneos para esta tarea
<p>1.3 Talleres de sensibilización sobre turismo sostenible para comunidades y miembros de cooperativas turísticas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 200 personas sensibilizadas al mes 6 • 4 cooperativas turísticas involucradas en las actividades de sensibilización 	<ul style="list-style-type: none"> • Informe del taller • Lista de participantes 	<ul style="list-style-type: none"> • Existe predisposición de parte de los líderes de la comunidades para trabajar con los especialistas
<p>1.4 Identificación y desarrollo de productos y servicios turísticos para comunidades Guaraníes</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Un producto temático basado en la cultura Guaraní diseñado al mes 8 • Capacidad de carga determinada para cada comunidad al mes 9 	<ul style="list-style-type: none"> • Informe de consultoría • Capacidad de carga determinada 	<ul style="list-style-type: none"> • Existen profesionales idóneos para esta tarea
<p>1.5 Cursos de capacitación</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 100 personas capacitadas al mes 15 	<ul style="list-style-type: none"> • Informe de asistencia a los cursos • Lista de participantes 	<ul style="list-style-type: none"> • Existe predisposición de parte de los líderes de la comunidades y de los potenciales participantes para participar de las capacitaciones

Objetivos	Indicadores	Medios de verificación	Supuestos
<p>1.6 Talleres transversales en temáticas identificadas en el relevamiento (higiene, salud, genero, educación, etc.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Talleres realizados en 4 comunidades al mes 12 	<ul style="list-style-type: none"> Informes de los talleres Lista de participantes Encuestas de satisfacción 	<ul style="list-style-type: none"> Existe profesionales idóneos para esta tarea Existe predisposición de parte de los líderes de la comunidades y de los potenciales participantes para participar de los talleres
<p>1.7 Construcción de 8 baños para turistas</p>	<ul style="list-style-type: none"> 8 baños construidos en las 4 comunidades al mes 21 	<ul style="list-style-type: none"> Baños construidos 	<ul style="list-style-type: none"> Existe predisposición de parte de la comunidades para permitir la intervención
<p>Componente 2. Fortalecimiento de la ARYM y de las cooperativas turísticas a lo largo de la Ruta</p> <p>Fortalecer a la Asociación de la Ruta de la Yerba Mate (ARYM) conjuntamente a las cooperativas turísticas existentes en la proximidad de la Ruta promoviendo el mejoramiento de la oferta actual y desarrollando productos y servicios sostenibles, innovadores y competitivos, incorporando la oferta “Guaraní”</p> <p>(intervención a nivel de destino; a nivel de redes de proveedores de servicios y a nivel de productos)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Plan Operativo semestral de Gestión de la RYM por parte de la ARYM para inclusión de la componente Guaraní (Plan de Desarrollo Turístico con componente Guaraní de la RYM) al mes 24 Al menos dos comunidades incorporadas como socios plenos y activos de la Asociación de la Ruta de la Yerba Mate al mes 26 y dos cumpliendo los requisitos Al menos 3 circuitos turísticos de la red incorporan Productos y servicios turísticos manejado por guaraníes al mes 36 Al menos 25 miembros de cooperativas turísticas sensibilizados y capacitados 	<ul style="list-style-type: none"> Documento de plan semestral Carta de aceptación de las comunidades como socias de la ARYM Presencia de los productos guaraníes en el material de difusión de la RYM <ul style="list-style-type: none"> Informe de Progreso Semestral presentado por la Unidad Coordinadora. Evaluación Intermedia y Final. Informe de Terminación del Proyecto (ITP) Informes de Seguimiento y Desempeño del Proyecto (ISDP). 	<ul style="list-style-type: none"> Existe apertura por parte de la Asociación de la Ruta de la Yerba Mate y participación de los actores principales para la inclusión de las Comunidades Guaraníes y el desarrollo de nuevos productos
<p>2.1 Talleres de sensibilización sobre cultura Guaraní a los integrantes de la ARYM y de las cooperativas turísticas de la Provincia de Misiones</p>	<ul style="list-style-type: none"> 100% integrantes de la ARYM sensibilizados al mes 15 y 25 miembros de coop turísticas sensibilizados 	<ul style="list-style-type: none"> Informe del taller Lista de participantes 	<ul style="list-style-type: none"> Existe predisposición de parte de los líderes de la comunidades para trabajar con los especialistas Existen profesionales idóneos para esta tarea

Objetivos	Indicadores	Medios de verificación	Supuestos
2.2 Asistencia técnica y capacitación a la ARYM para el fortalecimiento institucional y desarrollo de un plan de gestión en función de la incorporación de la componente Guaraní a la Ruta	<ul style="list-style-type: none"> Plan Operativo semestral de Gestión de la RYM por parte de la ARYM para inclusión de la componente Guaraní (Plan de Desarrollo Turístico con componente Guaraní de la RYM) al mes 24 	<ul style="list-style-type: none"> Documento de plan semestral 	<ul style="list-style-type: none"> Existen profesionales idóneos para esta tarea
2.3 Capacitación en gestión de servicios turísticos para miembros de la ARYM y cooperativas de la Provincia de Misiones	<ul style="list-style-type: none"> Al menos 3 circuitos turísticos de la red incorporan Productos y servicios turísticos manejado por guaraníes al mes 36 Al menos 25 miembros de coop turísticas capacitados 	<ul style="list-style-type: none"> Informe de la capacitación Lista de participantes 	<ul style="list-style-type: none"> Existen profesionales idóneos para esta tarea
2.4 Taller para la comercialización de productos artesanales por otros canales de comercialización (Comercio justo-FLO)	<ul style="list-style-type: none"> Al menos 30 miembros de la ARYM y de las Cooperativas turísticas participan de los talleres de comercialización por otros canales 	<ul style="list-style-type: none"> Informes de los talleres Listas de participantes 	<ul style="list-style-type: none"> Existe predisposición de parte de los potenciales participantes para participar de los talleres
2.5 Talleres para la certificación de calidad e implementación de buenas practicas para el Turismo Comunitario	<ul style="list-style-type: none"> Al menos 30 miembros de la ARYM y cooperativas turísticas participan de los talleres 	<ul style="list-style-type: none"> Informe de las capacitaciones Listado de participantes Documentos finales de los grupos participantes 	<ul style="list-style-type: none"> Existe predisposición de parte de los potenciales participantes para participar de los talleres

Objetivos	Indicadores	Medios de verificación	Supuestos
<p>Componente 3. Promoción y comercialización de la RYM</p> <p>Contribuir al posicionamiento y la comercialización de la RYM como un destino reconocido de turismo sostenible y diferenciado por su componente cultural</p> <p>(intervención a nivel de destino)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 50% Incremento de la oferta a través de operadores al mes 36 • 100% Incremento de visitas a la web al mes 36 • Al menos 10 notas de la oferta de la RYM en medios de comunicación destacados y 100 en otros medios al mes 36 • Folletería impresa en 3 idiomas al mes 36 	<ul style="list-style-type: none"> • Datos estadísticos • Convenio con operadores • Materiales de promoción de los operadores • Datos estadísticos de Google Analytics • Publicaciones • Folletos <ul style="list-style-type: none"> • Informe de Progreso Semestral presentado por la Unidad Coordinadora. • Evaluación Intermedia y Final. • Informe de Terminación del Proyecto (ITP) • Informes de Seguimiento y Desempeño del Proyecto (ISDP). 	<ul style="list-style-type: none"> • Existe interés de parte de agencias de viajes y prensa especializada en la promoción de nuevos productos turísticos con estas características • Las comunidades Guaraníes mantienen su interés en la recepción de turistas
<p>3.1 Elaboración de un Plan de Marketing turístico en función de la incorporación de las comunidades Guaraní a la oferta turística de la Ruta y para fortalecer el posicionamiento de las cooperativas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Diagnóstico del estado actual de la oferta de productos y servicios de la RYM y perfil estudio DyO al mes 15 para inclusión de la componente Guaraní • Plan de Marketing con inclusión de la componente Guaraní elaborado al mes 30 • Fortalecido el posicionamiento de 4 Cooperativas turísticas 	<ul style="list-style-type: none"> • Documento de estudio DyO • Documento de plan de marketing 	<ul style="list-style-type: none"> • Existen profesionales idóneos para esta tarea
<p>3.2 Adaptación y diseño de productos turísticos</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Diagnóstico del estado actual de la oferta de productos y servicios de la RYM al mes 15 • Al menos 5 nuevos productos diseñados 	<ul style="list-style-type: none"> • Documento del estudio 	<ul style="list-style-type: none"> • Existen profesionales idóneos para esta tarea • Los miembros de la Asociación apoyan y brindan información para el desarrollo de productos
<p>3.3 Diseño e impresión de material promocional</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 2000 folletos impresos y 400 DVD´s elaborados al mes 36 	<ul style="list-style-type: none"> • Material impreso y DVD´s 	
<p>3.4 Rediseño y posicionamiento del sitio web</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sitio Web rediseñado y con 100% de incremento en las visitas al mes 36 	<ul style="list-style-type: none"> • Datos estadísticos de Google Analytics 	
<p>3.5 Participación en eventos, ferias temáticas para la promoción y difusión</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Participación en al menos 5 eventos a nivel nacional y uno internacional 	<ul style="list-style-type: none"> • Inscripción en eventos y material de visibilidad elaborado 	<ul style="list-style-type: none"> • Existen eventos

Objetivos	Indicadores	Medios de verificación	Supuestos
de los productos turísticos			
3.6 Evento final: Guaraníes y RYM	<ul style="list-style-type: none"> • 500 personas participando al mes 36 	<ul style="list-style-type: none"> • Acreditación al evento 	<ul style="list-style-type: none"> • Existen profesionales idóneos para esta tarea